

**Отвeтник:** Европейска комисия (представители: К. Talabér-Ritz и Т. Scharf)

**Встъпила страна в подкрепа на отънника:** IFP (Rueil-Malmaison, Франция) (представители: адв. Е. Morgan de Rivery и адв. А. Noël-Baron)

### Предмет

Частичната отмяна на Решение 2009/157/ЕО на Комисията от 16 юли 2008 година относно помощта, приведена в действие от Франция в полза на групата ФИП (С 51/05 (ex NN 84/05)) (ОВ L 53, 2009 г, стр. 13).

### Диспозитив

1. Отхвърля жалбата като недопустима.
2. UOP Ltd понася, наред с направените от него съдебни разности, и тези на Европейската комисия и IFP.

(<sup>1</sup>) ОВ С 167, 18.7.2009 г.

### Определение на Общия съд от 7 март 2013 г. — Henkel и Henkel France/Комисия

(Дело Т-607/11) (<sup>1</sup>)

**(Жалба за отмяна — Искане на френския орган по конкуренцията да му бъдат предадени някои документи от преписката на Комисията по дело в областта на конкуренцията във връзка с европейския пазар на детергенти за широка употреба — Използване на документите в национално производство относно сектора на праховете за пране във Франция — Отпадане на правния интерес — Липса на основание за произнасяне — Недопустимост)**

(2013/С 129/40)

Език на производството: английски

### Страни

**Жалбоподатели:** Henkel AG & Co. KGaA (Дюселдорф, Германия) и Henkel France (Булон Биянкур, Франция) (представители: R. Polley, T. Kuhn, F. Brunet и É. Paroche, avocats)

**Отвeтник:** Европейска комисия (представители: N. Khan и P.J. Van Nuffel)

**Встъпила страна, подпомагаща жалбоподателите:** Кралство Дания (представител: С. Vang)

### Предмет

От една страна, искане за отмяна на решението, което според жалбоподателите се съдържа в писмо на Комисията от 30 септември 2011 г. (дело COMP/39.579 — детергенти за широка употреба — и дело 09/0007 F) и с което същата

отказва да изпълни искането на Autorité de la concurrence (Орган по конкуренцията, Франция) да му предаде редица документи, представени по дело COMP/39.579, за целите на дело 09/0007 F относно френския сектор на детергентите, и от друга страна, искане Общият съд да задължи Комисията да разреши на жалбоподателите да се позовават на тези документи в производството пред Органа по конкуренцията и да вземе всички други подходящи мерки.

### Диспозитив

1. Няма основание за произнасяне по първото искане от жалбата, а имено за отмяна на решението на Европейската комисията, което според жалбоподателите се съдържа в писмото ѝ от 30 септември 2011 г. до френския орган по конкуренцията.
2. Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.
3. Няма основание за произнасяне по молбата за встъпване на Unilever PLC и Unilever NV.
4. Жалбоподателите Henkel AG & Co. KGaA и Henkel France понасят направените от тях съдебни разности, както и тези на Комисията, включително разностите по обезпечителното производство по дело Т-607/11 R. Кралство Дания понася направените от него съдебни разности.

(<sup>1</sup>) ОВ С 25, 28.1.2012 г.

### Определение на Общия съд от 7 март 2013 г. — Henkel и Henkel France/Комисия

(Дело Т-64/12) (<sup>1</sup>)

**(Жалба за отмяна — Искане за предаване на френския орган за защита на конкуренцията на определени документи от преписка пред Комисията, свързани с производство в областта на конкуренцията относно европейския пазар на детергенти за широка употреба — Използване на тези документи в национално производство относно сектора на детергентите във Франция — Липса на правен интерес — Недопустимост)**

(2013/С 129/41)

Език на производството: английски

### Страни

**Жалбоподатели:** Henkel AG & Co. KGaA (Дюселдорф, Германия) и Henkel France (Булон-Биланкур, Франция) (представители: R. Polley, T. Kuhn, F. Brunet и É. Paroche, avocats)

**Отвeтник:** Европейска комисия (представители: N. Khan и P. Van Nuffel)

**Предмет**

От една страна, Общият съд да отмени решението, което се твърди, че е инкорпорирано в писмо на Комисията от 7 декември 2011 г. (дело COMP/39.579 — детергенти за широка употреба — и дело 09/0007 F) относно отхвърляне на искането на жалбоподателите за предаване на органа за защита на конкуренцията (във Франция) — за целите на производството по дело 09/0007 F относно френския пазар на детергенти — на редица представени по дело COMP/39.579 документи, а, от друга страна, Общият съд да разпорежи на Комисията да разреши на жалбоподателите да се позоват на въпросните документи в производство пред органа за защита на конкуренцията или пред френския съд, компетентен да разгледа жалбата срещу решението на този орган и да приеме всякакви други подходящи действия.

**Диспозитив**

1. Отхвърля жалбата.
2. Липсва основание за произнасяне по молбата за встъпване, подадена от Unilever PLC и от Unilever NV.
3. Henkel AG & Co. KGaA и Henkel France понсят направените от тях съдебни разноски и заплащат съдебните разноски на Европейската комисия.

(<sup>1</sup>) ОВ С 98, 31.3.2012 г.

**Определение на председателя на Общия съд от 11 март 2013 г. — Elan/Комисия**

(Дело T-27/13 R)

*(Обезпечително производство — Държавни помощи — Решение, с което помощта се обявява за несъвместима с вътрешния пазар и се разпорежда връщането ѝ от получателя — Молба за спиране на изпълнението — Липса на неотложност)*

(2013/C 129/42)

Език на производството: словенски

**Страни**

Жалбоподател: Elan, proizvodnja športnih izdelkov, d.o.o. (Begunje na Gorenjskem, Словения) (представител: P. Pensa, avocat)

Ответник: Европейска комисия (представители: Ё. Gippini Fournier, T. Maxian Rusche и M. Kocjan)

**Предмет**

Молба за спиране на изпълнението на Решение на Комисията C(2012) 6345 окончателен от 19 септември 2012 г. относно мерките, приети в полза на предприятието Elan d.o.o. [(SA.26379) (C 13/2010) (ex NN 17/2010)].

**Диспозитив**

1. Отхвърля молбата за допускане на обезпечение.
2. Общият съд не се произнася по съдебните разноски.

**Определение на председателя на Общия съд от 11 март 2013 г. — Calestep/ЕСНА**

(Дело T-89/13 R)

*(Обезпечително производство — Такси и плащания, дължими на ЕСНА — Намалени такси, предоставени на малките предприятия — Проверка на ЕСНА по декларацията относно размера на предприятието — Решение, с което се разпорежда събиране на неизплатената разлика до дължимата пълна такса — Молба за спиране на изпълнението — Неизпълнение на изискванията за форма — Недопустимост)*

(2013/C 129/43)

Език на производството: испански

**Страни**

Ищец: Calestep, SL (Естера, Испания) (представител: E. Cabezas Mateos, avocat)

Ответник: Европейска агенция по химикали (ЕСНА) (представители: M. Heikkilä, A. Iber и C. Jacquet)

**Предмет**

Молба за спиране на изпълнението на покани за плащане от 23 януари и 8 февруари 2013 г., отправени от ЕСНА до жалбоподателя поради това, че последният не отговаря на условията за ползване на намалена такса, предвидена за малките предприятия.

**Диспозитив**

1. Молбата се отхвърля.
2. Общият съд не се произнася по съдебните разноски.

**Жалба, подадена на 19 февруари 2013 г. от Европейската комисия срещу решението, постановено на 11 декември 2012 г. от Съда на публичната служба по дело F-122/10, Cocchi и Falcione/Комисия**

(Дело T-103/13 P)

(2013/C 129/44)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: Европейска комисия (представители: G. Gattinara и D. Martin)